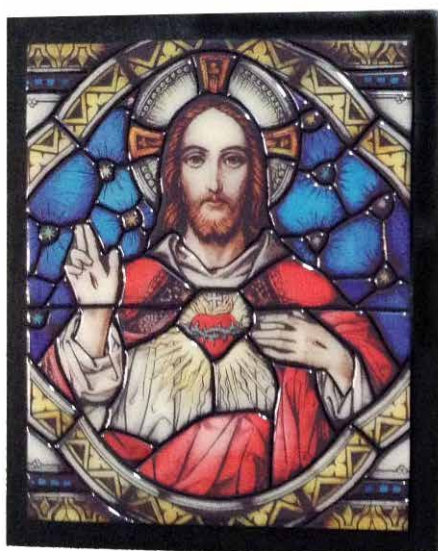




ARTE



&



ESPIRITUALIDAD



Congregación de los Sagrados Corazones

SU MA RIO

01

EDITORIAL

Las huellas de Dios en el arte. Raúl Pariamachi ss.cc.

p. 3

02

ARTE Y ESPIRITUALIDAD

Música y espiritualidad. Víctor Gualán ss.cc.

p. 4

Arte camino a la espiritualidad. Laura Morales ss.cc.

p. 7

Los Sagrados Corazones de Jesús y de María. Fredy Caballero

p. 8

Vitrales del templo de Nuestra Señora de Belén, Juan Simón - Lima.

Juanita Gómez Loayza ss.cc.

p. 12

Arte y espiritualidad. Alex Vigueras ss.cc.

p. 15

La iglesia de los Sagrados Corazones, La Recoleta.

Juanita Gómez Loayza ss.cc.

p. 17

Evangelización y arte. Elard O. Meza

p. 21

03

NOTICIAS

Comunidad Betania - La Paz - Bolivia

p. 11

Comunidad de Montenegro

p. 16, 22

Comunidad de Huaripampa

p. 23

04

CONTRATAPA

Unidad Educativa Sagrados Corazones.

Hermanas Comunidad Betania - La Paz - Bolivia

p. 24

Hermanos
Provincia Andina

Hermanas
Territorio Perú-Brasil-México-Bolivia

Responsables
P. Raúl Pariamachi Fonseca ss.cc.
Hna. Susana Villarreal Guzmán ss.cc.



Diagramación y diseño
Srta. Rosalynn Moreno V.

Revisión e Impresión
Srta. Delia Amado R.

Colaboradores
Hna. Graciela Zúñiga ss.cc.
Hna. Juanita Gómez Loayza ss.cc.
Hno. Cristhian Sulca ss.cc.



Carátula
Sr. Fredy Caballero

Aportes y Sugerencias

secretaria@sscc.pe
secsscpcb@gmail.com

www.andinasscc.com

LAS HUELLAS DE DIOS EN EL ARTE

Las huellas de la presencia de Dios se reconocen en el arte, como apreciamos en las colaboraciones de esta nueva edición del *Boletín Nuestra Familia*. La espiritualidad siempre ha sido sensible a la expresión artística, como mediación de la belleza de Dios. El atractivo que produjo Jesús tenía una connotación estética -expresiva y apelativa- que se tradujo en el seguimiento de Cristo como *filocalia* (el amor a lo bello).

La belleza cristiana no se puede reducir a lo “bonito”, es más compleja. El rostro transfigurado de Jesús en el monte es también su rostro desfigurado en la cruz. Si, como dice Pablo, la gloria de Dios habita en el rostro de Cristo (cf. 2Co 4, 6), ¿cómo conciliar el rostro radiante con el rostro sufriente de Jesús? Ratzinger se refirió a este contraste a partir de dos antífonas de la Liturgia de las Horas, aplicadas a Jesús: “Eres el más bello de los hombres; en tus manos se derrama la gracia” (Sal 45, 3) y “sin figura, sin belleza. Lo vimos sin aspecto atrayente, con el rostro desfigurado por el dolor” (Is 53, 2).

En efecto, un concepto meramente armonioso de la belleza no es suficiente ante los dramas en el mundo: en el rostro desfigurado de Jesús se revela la auténtica belleza, el amor que llega hasta el extremo de dar la vida por el otro.

El arte en la espiritualidad cristiana se refiere al movimiento de la belleza como el movimiento del amor, que corresponde al “descenso” (*kénosis*) de la belleza de Dios hacia el ser humano y al “ascenso” (*éxtasis*) del ser humano hacia la belleza de Dios. La contemplación de Jesús nos mueve a entrar en la dinámica del amor a Dios y al prójimo. En el rostro doliente y glorioso de Jesús contemplamos, con la mirada de fe, los rostros de los pobres. Como escribieron los obispos en Aparecida, “en los rostros de los pobres vemos el rostro de Jesús que nos llama a servirlo en ellos” (393).

Publicamos aquí reflexiones y testimonios de hermanas y hermanos acerca de las relaciones entre el arte y la espiritualidad, tanto en la vida cristiana como en el carisma congregacional. La música, el canto, la arquitectura, la pintura o el grabado, son algunas manifestaciones del arte desde la fe, que tienen un doble carácter expresivo y apelativo, que nos mueven no sólo a la contemplación sino también a la acción.

Raúl Pariamachi Fonseca ss.cc.



MÚSICA Y ESPIRITUALIDAD: EL FENÓMENO SONORO COMO LUGAR DE EXPERIENCIA ESPIRITUAL

Víctor Gualán Rueda ss.cc.
Zona de Ecuador



¿Cómo cantas Tú, Señor?
¡Siempre te escucho mudo de asombro!
La luz de tu música ilumina el mundo,
su aliento va de cielo a cielo,
su raudal santo vence todos los pedregales y sigue,
en un torbellino, adelante.
Mi corazón anhela ser uno con tu canto,
pero en vano busca su voz.
Quiero hablar, pero mi palabra no se abre en melodía;
y grito vencido.
¡Ay, cómo envuelves mi corazón
en el enredo infinito de tu música, Señor!
Rabindranth Tagore Gitanjali

Abordar la realidad de la música y el canto como una realidad espiritual, nos sitúa ya en un mundo de lo invisible e intangible, propio del sonido y sus formas de expresión y captación, de sus más plurales mundos y sentidos.

Un sentido tan fundamental y místico involucra la música y el canto en la dimensión de lo sagrado ineludiblemente, si lo queremos tomar desde su perspectiva histórica y antropológica, música y canto son el lenguaje que habla de trascendencia.

Tan místico y sagrado es el canto que ha quedado, en nuestra lengua española, el verbo “encantar” efecto mágico, como el efecto de la música y el canto sobre quien la percibe. Estas categorías mítico religiosas, nos ayudan a mirar que la música y el canto tienen desde los orígenes un componente y sentido religioso espiritual fundamental. O yendo un poco más allá, tienen unas formas y contenidos capaces de hacer vivir una experiencia de lo sagrado, y trascendente como lo era en los inicios, vivido desde lo comunitario o de grupo, y actualmente experiencias sensibles subjetivas tan matizadas y variadas que tocan lo estético y sublime.

Por eso, queremos abordar el tema de la música y el canto desde la perspectiva religiosa espiritual, como un fenómeno estético desde donde la realidad

de la inspiración ya nos habla de un mundo espiritual evidente. Y de cómo mediante la música, instrumento mediador de la experiencia religiosa, hace posible un ambiente y una situación tal de poder vivir una experiencia espiritual, a lo mejor no provocándola, más si preparándola o posibilitándola, en la cual, a partir del sentido del oído, órgano de la palabra, los ejecutantes o receptores pueden ser llevados o arrebatados en una experiencia que siendo tan subjetiva y personal puede llegar a ser tan universal o eclesial, transmisible o comprensible en códigos sonoros y poéticos, como la sagrada escritura lo testimonia muy elocuentemente, en los libros poéticos y líricos, como son los himnos, cánticos y salmos inspirados, que de ser de inspiración y creación personal, se fueron constituyendo en referentes de música y canto populares y modelos de oración de todo un pueblo: Israel y luego de la Iglesia.

Música y canto religioso: “belleza tan antigua y tan nueva”

Un recuerdo me viene en mente, hablar sobre la música y el canto como arte, arte en el sentido de una cierta habilidad de expresión de la belleza, en nuestro caso de la estética sonora religiosa. En una clase de canto y música gregoriana en el Instituto San Anselmo en Roma en el 2016, un monje Benedictino, nos mencionada el método de creación

de las melodías gregorianas o llamadas monodias, las que involucraban prácticamente una *lectio cum cantico*, una lectura cantada de la palabra de Dios, sobre todo de los salmos e himnos y cánticos bíblicos. Mientras el monje iba meditando en silencio el texto latino, luego progresivamente iba leyendo cada vez en voz más sonora, y ritmada para luego ir extrayendo la melodía desde la rítmica y métrica del mismo texto, o sea al modo en que, de una escultura, se extrae la imagen del bloque de mármol, en este caso saca la melodía del mismo texto bíblico meditado y orado personalmente. A este método se lo llamaba inspiración y que dice relación directa con el Espíritu y lo espiritual místico, en que fue escrita la Palabra de Dios, tanto que a los signos que indican las melodías de la música gregoriana se les llama musicalmente *Neumas*, (Pneuma), ya que el monje buscaba sacar los “espíritus del texto”, o sea indicadores de los acentos y énfasis musicales sostenidos por la respiración reposada y serena del cantor, que luego de terminadas se proponían a la comunidad para ser ejecutadas en los oficios litúrgicos.

Estamos sin duda hablando de los orígenes y de los fundamentos de nuestra música eclesial o litúrgica, y también de nuestra música occidental que tiene a la base estas estructuras simbólicas sonoras. Esto ya nos pone a considerar que la musicalidad o sonoridad estaban al servicio de la expresividad estética de la palabra revelada, y esta estética sagrada era el resultado de la inspiración que sostiene en un solo movimiento armonioso, inspiración bíblica e inspiración musical. Con lo cual texto y melodía forman una unidad tan esencial y sagrada que se considera, aún hasta hoy, a esta música, como la música sacra o sagrada por excelencia, modelo de toda música en nuestra Iglesia. Muy distinta a la música de otras culturas no judeocristianas, como la griega y



romana que tenían un sentido más funcional y de entretenimiento social y festivo, de éxtasis o “sacar del tiempo del lugar” y gusto más bien sensible afectivo, llevándolos incluso a sus funciones al interior de sus cultos y ritos sagrados. En los que se buscaba hacer una relación con las deidades desde los más exterior, (manipulación) haciendo una especie de ofrenda musical mediante cantos, danzas y banquetes en vista de obtener favores especiales. En cambio desde los orígenes de la música bíblica se va de un movimiento de progresiva profundización de la ofrenda exterior, alabar y bendecir a Dios con cantos de júbilo e instrumentos (muy desde lo exterior) a unos salmos, himnos, cánticos inspirados como san Pablo nos refiere de la música y el canto de las comunidades cristianas primitivas reportadas en Ef. 5, 18-19 y Col. 3,16. Entendidos como un culto espiritual o según el Espíritu, un sacrificio de alabanza de la vida entera, interior o racional Rom. 12, 1, que se expresa en formas externas específicas. Un culto en el cual la música y el canto se realizan desde lo espiritual (integralidad vital), no en oposición de lo corporal, si en perfección o elevación e integración, en lo espiritual de lo material y lo afectivo anímico para constituir una “ofrenda de alabanza” agradable a Dios, es decir total y completa, pura y sin violencia.

Música y Canto en nuestras celebraciones: la tarea de una espiritualización

Hemos dicho anteriormente que la música y el canto participan en su esencia “material” de lo más espiritual (respiración y aire) que se expresa en medios materiales variados donde la voz humana es el órgano musical sagrado por excelencia (*Ruah* insuflado en el primer hombre por Dios, dan cuenta de este dato).

Actualmente las variedades y multiformidades de estilos, formas y expresiones musicales infinitas que pueden captarse en el ambiente, nos indican lo vital e



importante de la música y el canto en la vida humana. Ese “latido armonioso y a veces ruidoso” que se derrama en el espacio y el tiempo humanos, nos llevan a poner la mirada también en ese espacio y ese tiempo donde nuestra relación con Dios asume lenguajes específicos y concretos, como el musical.

Las actuales herramientas tecnológicas y la especialización de técnicas y la proliferación de formas musicales de todo género han entrado en el umbral sacro del espacio espiritual de nuestra vida.

Y se han instalado provocando y estimulando la fe de nuestras comunidades. Este tiempo en que la industria de lo comercial y lo económico también han tocado la música religiosa, vemos en el mundo evangélico un fenómeno predominante. En nuestras celebraciones la música y el canto siguen siendo un modo importante de evangelización y atracción de jóvenes y ministerios al servicio de la celebración de la fe.

Hay muy buenas composiciones que hablan de Dios, de la fe, de la oración y los sentimientos de piedad y entrega de los fieles y las comunidades, al punto de generar, a veces, éxtasis, emoción y lágrimas. Pero queda la duda si la música y el canto en nuestras celebraciones solo se ha quedado como fenómeno epidérmico de nuestra fe, y no ha llegado a la implosión hacia nuestro espíritu e intelecto, a esa intimidad donde Dios hace de nosotros nuevas creaturas, como lo sugiere bien el capítulo VI de la *Sacrosanctum Concilium* respecto de la naturaleza y sentido de la música en la Liturgia: “la finalidad de la música sagrada es la glorificación de Dios y la santificación de los fieles” SC 112. Esta comprensión nos pone ante la función de la música y el canto en clave de la experiencia religiosa



en la que Dios tiene la primacía y el fiel es santificado, o como dicen los orientales divinizado o espiritualizado en el sentido paulino.

A partir de estas ideas, pensemos ¿qué valor y lugar le damos al canto y la música en nuestras celebraciones comunitarias y en nuestra oración personal. ¿Son sólo instrumentos para “rellenar o entretener” o miran al fin que es la glorificación y la correspondiente santificación? Y eso nos pone ante lo sagrado trascendente o fundamental que es lo debería ser la música y el canto en nuestras celebraciones y en la vivencia de nuestra espiritualidad.

Deseo terminar estas “divagancias” personales sobre la música y el canto como lugar de la experiencia de Dios, con una reflexión que cita Joseph Ratzinger de Gandhi sobre el valor de la música según refiere en su texto. “Un canto nuevo para el Señor” (2005) 148:

“En el mar viven los peces y callan;
los animales de la tierra gritan; pero las aves,
cuyo espacio vital es el cielo, cantan.

Lo propio del mar es el silencio; lo propio de la
tierra, el grito; lo propio del cielo, el canto.

Pero el hombre participa en las tres cosas: lleva
en sí la profundidad del mar, la carga de la tierra y
la altura del cielo, y por eso le pertenecen las tres
propiedades: el callar, el gritar y el cantar.

Hoy -podríamos añadir- vemos cómo al hombre,
después de perder la trascendencia, le resta sólo el
grito, porque sólo quiere ser tierra e intenta convertir
el cielo y la profundidad del mar en tierra suya.

La liturgia bien entendida se conoce en que es
cósmica, no grupal. Canta con los ángeles. Calla con
la profundidad expectante del universo.

Y redime así la tierra”.

ARTE CAMINO A LA ESPIRITUALIDAD

Laura Isabel Morales Ruán ss.cc.

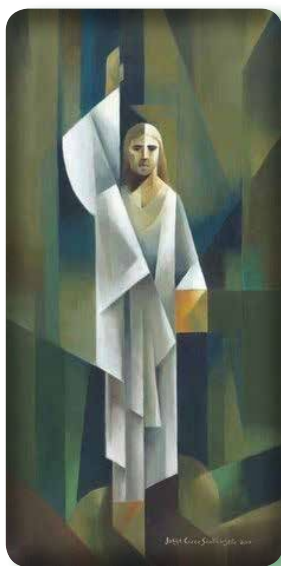
“El arte ha sido y es un camino que permite el acceso a la fe más que muchas palabras e ideas”¹

Papa Francisco

Esta afirmación del Papa Francisco, nos permite contactar con la experiencia de muchas personas que han encontrado en el arte, realizado o contemplado, la experiencia vital que las acerca al encuentro con Dios. La experiencia estética puede conducir al ser humano a trascender e incluso a experimentar la presencia de Dios.

El arte, permite sentir emoción, asombro y gozo, conduce a la belleza de la realidad y afianza la capacidad contemplativa en el ser humano. La contemplación parte de la percepción proveniente de los sentidos, pero los trasciende, va más allá de ella, de lo inmediato, de lo palpable. Sólo quien aprende a contemplar, a saborear la realidad, puede descubrir la belleza y vivir intensamente la experiencia estética, ejercitándose en salir de sí, predisponiéndose a la experiencia espiritual.

Una persona espiritual, puede disponerse a la trascendencia fortaleciendo las experiencias estéticas que le enseñan a contemplar, pues afinar la percepción y cultivar la visión, requiere silencio, salir de sí, abrirse a lo otro y al otro. La experiencia estética, “puede abrir el camino de la búsqueda de Dios, a la vez que dispone el corazón y el espíritu para el encuentro con Cristo, que es la Hermosura.”² La espiritualidad ss.cc. se basa en la experiencia personal de encuentro con Jesús, el arte puede ser un medio que fortalezca la capacidad contemplativa.



Dar tiempo, abrir espacio para admirar la belleza, la bondad y la riqueza simbólica que encierra el arte, fortalece la dimensión espiritual de cada persona, es humanizar, es dar fuerza al sentido trascendente de la vida.

Francesc Torralba (2012), propone un proceso para promover y cultivar la inteligencia espiritual a partir de la experiencia estética en niñas y niños³. Aunque está pensado en la escuela, se puede aplicar también en las actividades pastorales. Sus fases se resumen a continuación:

- Ayudar a explorar la belleza de la realidad exterior, de la naturaleza, sentirnos acompañados, interconectados con ella.
- Desarrollar la sensibilidad para distinguir lo bello, ayudando a comprenderlo no sólo de modo formal y exterior, (estereotipos), sino ayudar a descubrir la belleza interna de todo cuanto existe y advertir que también en las cosas que aparentemente resultaban feas hay belleza.
- Darse cuenta de que lo realmente bello es la existencia, descubrir que el mundo está, gratuitamente, ahí y que la persona existe para contemplarlo y gozar de él, debe ser motivo de alegría y plenitud.

A modo de conclusión una cita de Papa Francisco “en nuestro mundo inquieto, hoy desafortunadamente tan desgarrado y afeado por el egoísmo y la lógica del poder, el arte representa, tal vez incluso más que en el pasado, una necesidad universal, ya que es fuente de armonía y paz y es una expresión de la gratuidad”⁴.

¹Discurso del papa Francisco a los «Patrons of the arts» de los museos vaticanos, 28 setiembre 2018

²“Vía pulchritudinis”. Camino de evangelización y diálogo. Pontificio Consejo de la Cultura (2006)

³Torralba R Francesc, Inteligencia espiritual en los niños, Plataforma Editorial, España, 2012

⁴Papa Francisco a los «Patrons of the arts», 28 setiembre 2018

LOS SAGRADOS CORAZONES DE JESÚS Y DE MARÍA. UN BREVE ESTUDIO ICONOGRÁFICO

Fredy Caballero Bernabé

De manera condensada, debemos decir inicialmente que la iconografía nos sirve para estudiar, analizar y clasificar las imágenes de todo tipo que están emparentadas a personajes, temas y tradiciones. Así mismo, rastrear su historia, ubicar su origen y seguir su evolución. Precisamente, esta es la intención de este artículo donde pretendo dar un breve informe iconográfico sobre la imagen de los Sagrados Corazones de Jesús y de María.

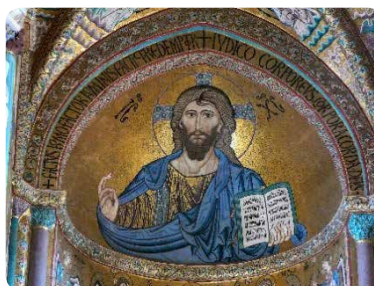
Debemos tener en cuenta que hablamos de dos imágenes con sus respectivas tradiciones que, luego, fueron vinculadas alrededor de 1685, cuando el normando Jean Eudes (1601-1680) impulsó el culto litúrgico de los dos corazones. Mientras, la hipótesis más divulgada sobre el origen de la iconografía del Sagrado Corazón de Jesús nos lleva a las visiones de Margarita María Alacoque (1647-1690) quien describe la imagen según sus visiones místicas. Lo cierto es que la devoción al Corazón de Jesús puede rastrearse desde el siglo XIII; en cambio, la del Inmaculado Corazón de María es una más antigua y, las pistas empiezan a ubicarse desde el lejano siglo III, si las relacionamos con su maternidad.

Los Corazones en los Evangelios

El teólogo Jesús R. Folgado García, que estudia justamente la iconografía de los corazones, nos recuerda que Juan y María son los únicos testigos del latir del corazón humano de Jesús, ella por ser madre de Dios encarnado y él, por el detalle de recostarse en su pecho en la última cena (Jn 13,23). Además, el evangelista será testigo de cómo la lanza traspasó el costado de Jesús en la crucifixión brotando sangre y agua, (Jn 19,34). En Lucas, se muestran, en tanto, dos relatos: uno donde María *guarda en su corazón las maravillas que contemplaba en su hijo* (Lc 2,19), y, más adelante, la conocida profecía del anciano Simeón: *a ti una espada te atravesará el alma* (Lc 2,35). Debemos tener en cuenta que, para la iglesia de la primera etapa, y por influencia aristotélica en el mundo greco-romano, el corazón era la sede de las emociones y el lugar donde se contiene el alma. Así, para la tradición cristiana, el corazón humano de Jesús es la sede de su amor humano-divino. A partir de esta interpretación, la devoción se vincula a la humanidad de Jesús, en primera instancia, y no a su corazón.

El Sagrado Corazón de Jesús

En este punto, seguiré al historiador y teólogo Manuel Jesús Carrasco Terriza, quien señala que existen muchas devociones antiguas sobre Jesús y que son los ancestros de la imagen que conocemos del Sagrado Corazón, pues al querer, de alguna manera, oficializar la imagen del nazareno se ocuparon de algunos temas, por ejemplo: su rostro, a partir del *Paño de la Verónica*; su cara juvenil, a través del *Buen Pastor*; su representación como legislador, en los Pantocrátor medievales; finalmente, y menos hieráticas, las imágenes góticas del *Beau Dieu* o las del *Salvator Mundi* renacentistas, donde se perciben expresiones de sentimientos más afines a convenciones modernas:



Paño de la Verónica, Buen Pastor, Pantocrátor y Beau Dieu

En esta misma perspectiva evolutiva, varias imágenes del Salvador Mundi provienen de pintores flamencos de los siglos XV y XVI, y las más famosas de Leonardo da Vinci (c. 1500); Tiziano (1570); Juan de Juanes, con su *Salvador Eucarístico* (1545-1550) y El Greco, con su *Salvador* (1608-1614). Podemos decir, ciertamente, que el *Salvator Mundi* es la iconografía más inmediata a la del Sagrado Corazón de Jesús.



Salvator Mundi atribuido a Da Vinci, Salvador Eucarístico y Salvador de El Greco

La religiosa santa Margarita María Alacoque comenzó a narrar sus visiones desde 1673, a lo largo de dos años. En una primera visión, Jesús le mostraba su corazón inflamado diciéndole:

“Mi divino Corazón está tan apasionado de amor por los hombres y por ti en particular que, no pudiendo ya contener en sí mismo las llamas de su ardiente caridad, le es preciso comunicarlás por tu medio y manifestarse a todos para enriquecerlos con los preciosos tesoros que te estoy descubriendo”.

Jesús le muestra su corazón, en la segunda visión, desde un trono de llamas rodeado de una corona de espinas y coronando la escena, una cruz. Margarita concluye:

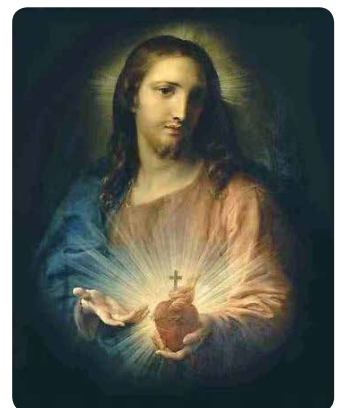
“Pero es preciso honrarle bajo la figura de ese Corazón de carne, cuya imagen quería que se expusiera y que llevara yo sobre mi corazón. Y dondequiera que esta imagen fuere expuesta para ser honrada, derramaría sus gracias y bendiciones”.

En la tercera revelación, Jesús le muestra sus cinco llagas. Y en la última y cuarta, al tiempo que descubre su corazón, le dice: *“He aquí este Corazón que tanto ha amado a los hombres”*. Por supuesto, estas visiones inspiraron la iconografía de Jesús mostrando su divino corazón, como imagen y signo del amor de Dios.

La devoción fue aprobada y fomentada por la Iglesia desde 1765 y, en 1899, León XIII consagró la humanidad al Sagrado Corazón. Las compañeras religiosas de Margarita fueron las primeras en dibujar el corazón, en 1687, siguiendo los relatos de su hermana y, desde entonces, la imagen comienza a aparecer en escapularios, detentes, medallas, libros piadosos, copones, puertas, etc.

Para esa época, existirán dos maneras de representar a Jesús mostrando su divino corazón, a partir de las apariciones a Santa Margarita: una con el corazón unido a su cuerpo, y otra con el corazón separado de él. Esta última versión fue prohibida, pero, por su popularidad, nunca dejó de representarse.

La primera imagen plástica de Jesús mostrando su corazón, se realizó, después de que Clemente XIII aprobara el culto en 1765, en un óleo sobre cobre que pintó Girolamo Pompeo Batoni en 1767, para la iglesia del *Iesú* de Roma, siguiendo las visiones de Santa Margarita María de Alacoque.



Inmaculado Corazón de María

Con respecto a María, también es posible hacer un seguimiento a las devociones antiguas que fueron impulsadas desde los primeros siglos, hasta llegar a la configuración de la iconografía del Corazón de María; por ejemplo, las siguientes: para anunciar la naturaleza humana y divina de Jesús, se empezará a presentar a María como su madre (*Theotokos*). De esta manera, aparecerán las múltiples representaciones de la Virgen con el Niño, adaptándola a la *Kiriotissa* o *Virgen Trono*, a la *Maiestas* y a la Virgen que recibe caricias del Niño juntando las mejillas, llamada *Virgen de la ternura* o *Eleousa*, pasando, también, por la *Galactotrofusa* que destaca la protección de María y la humanidad de Jesús.



Kiriotissa, Maiesta, Eleousa y Galactotrofusa. Todas representan a María, madre de Dios (Theotokos).

Folgado García afirma que la contemplación del costado de Cristo llevará a la contemplación de María a los pies de su hijo muerto en la cruz, y esta idea teológica se desarrollará en la *Compassio Marie*, por ejemplo, en autores como Rogier van der Weyden, en “*El descendimiento*” (c. 1443). La devoción mariana también fijó su atención en los dolores de la Virgen, en alusión al relato de la profecía del anciano Simeón: circuncisión, huida a Egipto, el Niño Jesús perdido y hallado en el templo, Jesús con la cruz a cuestas, crucifixión, descendimiento y entierro de Jesús. Como ejemplo distintivo de esta iconografía mariana podemos hacer referencia al *Políptico de los siete dolores* de Alberto Durero (c. 1500), o el *Retablo de los siete dolores de la Virgen* de Adrien Isenbrant, de 1530. *La Dolorosa* comenzará a representarse, más adelante, con un puñal en el pecho. Mientras que el dogma de la Inmaculada Concepción recién se formulará en 1854, aunque el tema se haya plasmado siglos antes, recién se fortalecerá luego de las apariciones en Fátima a inicios del siglo XX. El corazón apuñalado con una corona de rosas blancas, como símbolo de pureza, comenzará a insertarse en las imágenes de estas representaciones.



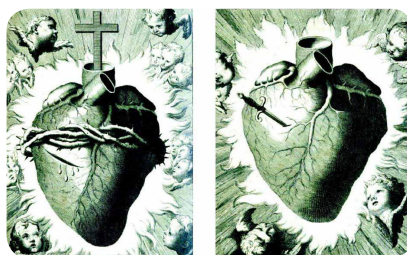
El descendimiento y el Políptico de los siete dolores

Entonces, gracias a los escritos y visiones de san Juan Eudes y de santa Margarita María de Alacoque, la iconografía de los Corazones de Jesús y de María han ido integrándose, necesariamente, tanto teológica como en su expresión plástica. Observemos, como prueba, este portapaz de marfil, datado entre 1360 y 1370, donde se manifiesta la unión de ambos corazones.



Los responsables de la difusión de la devoción de los corazones, a finales del siglo XVII, son los jesuitas, a través del director espiritual de Margarita, el padre Claudio La Colombière, y sus discípulos Joseph de Gallifet y Jean Croiset. Estos últimos prestaron atención a Juan Eudes que promovía la devoción de los dos corazones. Gallifet publicará *L'excellence de la devotion au coeur adorable de Jesus-Christ* en 1733, y en cuya primera edición, aparece una estampa sin firma del autor de los corazones.

La Congregación de los Sagrados Corazones



Sagrado Corazón de Jesús e Inmaculado Corazón de María en L'excellence de la devotion au coeur adorable de Jesus-Christ

Los corazones de Jesús y de María son los titulares de la congregación y, no en vano, el Buen Padre recuerda la consagración de la congregación a ellos, convirtiéndolos en su fundamento. Por eso, no hay que olvidar la intención de los fundadores exaltar esta imagen integrada de la espiritualidad, para comprender de manera más radical la vocación de los Sagrados Corazones, fuente del sentido del carisma: “contemplar, vivir y anunciar el Amor de Dios al mundo”.

COMUNIDAD BETANIA - LA PAZ BOLIVIA

En tiempos de cuarentena

Este tiempo de cuarentena, para cada hermana nos ha resultado muy difícil de comprender porque todos nuestros proyectos y planificaciones se nos han frustrado, el COVID-19 nos obligó a encerrarnos, en un espacio geográfico, donde empezamos a vivir una nueva realidad, que toca profundamente nuestra sensibilidad, frente al dolor y el sufrimiento que causa esta terrible pandemia, sin embargo en medio de tanto dolor y sufrimiento hemos sentido la fuerza y la misericordia de Dios acompañando a su pueblo, viviendo intensamente nuestros espacios de oración, en la lectura diaria del Evangelio descubrimos a un Dios Padre Madre que nos va conduciendo por un camino de FE y mucha Esperanza.



Estamos acompañando de una manera distinta a nuestra familia, nuestras hermanas, las personas de nuestras pastorales, amigos y conocidos. También hemos aprovechado este tiempo para conocernos más entre nosotras, colaborando y haciendo de todo en la comunidad, pero sobre todo hemos descubierto la presencia de un Dios que nos fortalece y acompaña manteniendo viva la fuerza del Espíritu que cada mañana nos impulsa con su fuerza para empezar un nuevo día.

Encomendamos a Nuestra Señora de la Paz, su intercesión por el fin de esta pandemia. A los Sagrados Corazones de Jesús y María.

Honor y Gloria.

VITRALES DEL TEMPLO DE NUESTRA SEÑORA DE BELÉN

JUAN SIMÓN-LIMA

Juanita Gómez Loayza ss.cc.



En 1924 con la apertura de la Av. Uruguay en el centro de Lima, se demolió el templo del colegio ss.cc Belén. Siendo en ese momento superiora del convento y colegio “Nuestra Señora de Belén”, la madre Magdalena Dourdoigne. Es el 20 de enero de 1929, cuando se coloca la primera piedra del nuevo templo que se construiría, dedicado al Sagrado Corazón; la bendijo solemnemente el Excelentísimo Monseñor Gaetano Cicognani, Arzobispo de Anagra, Nuncio Apostólico. Los padrinos fueron, Don Augusto B. Leguía, presidente de la República y la Señora Virginia Laurent de Ortiz de Villate. (Pergamino de la Primera Piedra - Arch. Provincial – Hermanas). El 24 de octubre de 1936, fue la bendición y ceremonia de inauguración, las Hermanas de los SS.CC., al reconstruir el nuevo Templo en Juan Simón, plasmaron a través de las imágenes y vitrales, elementos esenciales de nuestra espiritualidad, todos ellos mandados a hacer en Francia.

En el presente artículo, sólo les ofrecemos la representación de las cuatro edades de Jesucristo, por razones obvias no podremos detenernos en toda la belleza que dicho templo inspiraba a través del arte religioso. Igualmente, no hemos encontrado ninguna descripción de dichos vitrales, pero conocemos lo que significan y representan por el legado espiritual e histórico de nuestra Congregación.

El origen de la fórmula de las cuatro edades, es un aporte de grandes figuras de la escuela francesa de espiritualidad, la devoción al Corazón de Cristo, la corriente reparadora surgida de Paray-le-Monial, Fran-

cisco de Sales, San Juan Eudes, Pierre de Bérulle, la regla de San Benito, entre otros son las fuentes que de alguna manera, tuvieron influencia en nuestros fundadores. Especialmente, las siguientes afirmaciones del Cardenal Pierre Berulle, me permiten comprender, el por qué el BP y la BM utilizan **el verbo imitar** al referirse a las edades. “*El cristiano en su vida imita la actitud adoradora de Cristo; una actitud que compromete no sólo sus actos, sino todo su ser*”¹ Igualmente, Berulle explica la unión perfecta de Dios y el hombre a un sacerdote, le dice “*Hemos de hacer de suerte que seamos una imagen viviente de Jesús en la tierra, así como Él es en el cielo imagen viviente del Padre*”.²

Nuestros Fundadores, dóciles a las luces del Espíritu Santo, han inventado una nueva manera de vivir y anunciar el Evangelio, y de que su nueva familia naciente, sea en el mundo el Corazón de Dios imitando la vida entera de Cristo, expresada en las cuatro edades.



La Buena Madre, comparte al Buen Padre el deseo de Dios para nuestra familia religiosa: “*Quiere una Orden que esté destinada a adorar su Corazón, a reparar los ultrajes que recibe, que entre en el dolor interior de este Corazón, que evoque las cuatro edades de su vida: su infancia, educando niños; su vida oculta, por la adoración perpetua y el silencio, su vida evangélica por la predicación y las misiones; por fin, su vida crucificada, por la práctica de la mortificación cristiana y religiosa*” **H.L. BM.** (Billete dirigido al P. Coudrin 62)

El Buen Padre recuerda al P. Hilarión: “*En compendio, las cuatro edades de Nuestro Señor Jesucristo deben, como usted lo sabe, formar la base de nuestro Instituto*” (BP 473. Carta a HL. 29/08/1814)

El Buen Padre, sintetiza nuestro seguimiento de Cristo en la siguiente fórmula: *“En Jesús encontramos todo: su nacimiento, su vida y su muerte, he ahí nuestra Regla”*.

Las primeras Constituciones de la Congregación de Hermanos y Hermanas, aprobadas en 1817, proponen la vida de Jesucristo como horizonte de nuestra vida consagrada: *“El fin de nuestro instituto es: 1º Imitar las cuatro edades de Nuestro Señor Jesucristo; su infancia, su vida oculta, su vida evangélica y su vida crucificada. 2º Propagar la devoción de los Sagrados Corazones de Jesús y de María”*.

Las cuatro edades revelan la vida misma de Jesús, contemplado en sus grandes momentos vitales de su existencia.

En el contexto que nos toca vivir hoy, el “hacer nuestras las actitudes, las acciones, los sentimientos, opciones y tareas que llevaron a Jesús al extremo de tener el corazón traspasado en la cruz”, nos desafía a cambiar nuestro estilo de vida y misión para ser el corazón de Dios en medio de esta cultura de muerte que nos toca vivir.

Infancia de Jesús



“Les aseguro que, si no se hacen como niños, no entrarán en el Reino de los Cielos... el que se haga pequeño como este niño, será el más grande en el Reino de los Cielos”. (Mt. 18, 1-4). Hacemos nuestras las virtudes de Jesús niño: alegría, espontaneidad, sencillez, transparencia, docilidad, humildad, abandono y apertura para acoger la voluntad del Padre.

Animados por nuestra espiritualidad formemos el corazón de los niños y jóvenes de

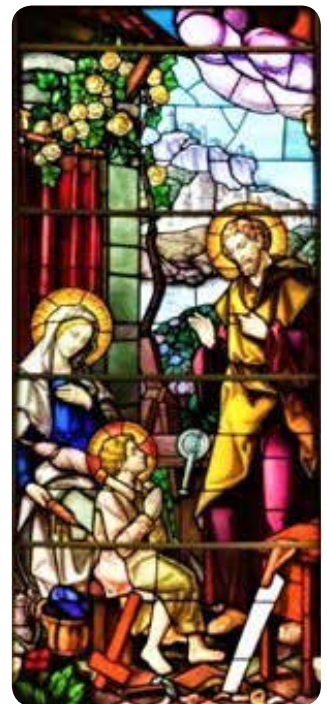
las parroquias, de nuestros centros educativos, para despertar en ellos el sentido de solidaridad y compromiso por una sociedad más justa y reconciliada. *“Para que el Reinado de Dios se haga presente, buscamos la transformación del corazón humano y procuramos ser agentes de comunión en el mundo, especialmente por los pobres, los afligidos, los marginados y los que no conocen la Buena Noticia”*. (Art. 6 Const.1990)

Animados por nuestro espíritu de familia, acompañar a las familias de nuestros centros educativos y presencias. Ya que *“la formación de los hijos como discípulos de Jesucristo, se opera en las experiencias de la vida diaria en la familia misma”*. (Doc. Aparecida N° 303)

Vida Oculta de Jesús

“La celebración eucarística y la adoración contemplativa nos hacen participar en las actitudes de Jesús y en sus sentimientos ante el Padre y ante el mundo” (Const. Art. 5).

Somos “delegados por la Iglesia para adorar, alabar, agradecer, reparar”. En nuestro ministerio de la adoración presentamos al Señor este mundo herido y sin amor. En este encuentro silencioso, nos ofrecemos como Él, ponemos en el corazón del Buen Dios, todo lo que somos, lo que tenemos, lo que hacemos y todo lo que nos supone sufrimiento o sacrificio para que se haga realidad su voluntad. Y en la cotidianidad estamos llamados a permanecer en actitud de contemplación, para descubrir los rostros sufrientes de Cristo.



Nuestro espíritu de familia nos hace sentir en casa, en confianza, donde cada persona somos aceptadas y respetadas en la diversidad, y pluriculturalidad que nos caracteriza.

Este tesoro que hemos heredado de nuestros Fundadores nos permite testimoniar los valores del Reino: sencillez, unión, bondad, perdón, reconciliación, alegría, fraternidad, respeto y delicadeza en nuestras relaciones personales, comunitarias y con los otros. Vivir en actitud de abajamiento para que crezca el Señor, en el corazón y en el alma de los demás.

“Cristo, a pesar de su condición divina, no hizo alarde de su categoría de Dios; al contrario, se despojó de su rango y tomó la condición de esclavo, pasando por uno de tantos” (Fil.2,6). Asumir responsablemente la calidad de nuestra formación inicial y permanente. Compartir y reflexionar la Palabra de Dios en la comunidad y dejarnos guiar por las luces del Espíritu Santo.



La vida Evangélica

“Lo que hemos visto y oído se lo anunciamos también a ustedes”. (1Juan 1,3)

“Nuestra misión es contemplar, vivir y anunciar el amor de Dios que repara, redime y reconcilia. Los sufrimientos de los hombres y mujeres y el deterioro que padece la Creación, son lugares a los que el amor misericordioso y liberador de Dios nos envía para dar respuestas creativas, arriesgadas, y reparadoras”. (Docs. Cap Gral. 2018)

Vivir nuestro servicio evangelizador con sencillez, humildad apertura y disponibilidad a las necesidades más urgentes de la Iglesia. Así mismo, dejándonos evangelizar por nuestros pueblos. *“Vivir en actitud de discernimiento y conversión continua, teniendo a Jesús*

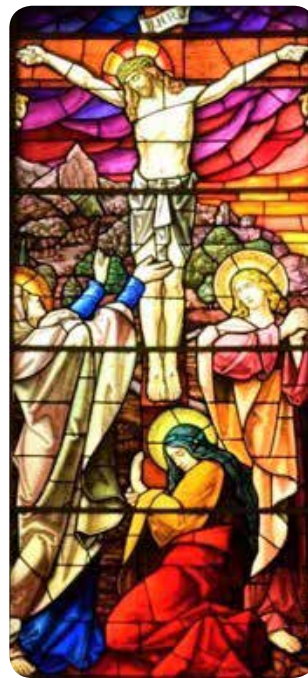
y su Reino como centro de nuestra vida”. (Docs Cap Gral. 2018)

Siendo testimonio del amor misericordioso de Dios, privilegiando nuestro servicio pastoral por los marginados: los enfermos, las mujeres, los jóvenes y los niños ayudándoles a ser agentes de su propio desarrollo *“El celo misionero que heredamos de nuestros Fundadores nos mueve a comprometernos con estas realidades, en actitud de ‘salida’, colaborando con la Iglesia y con personas y grupos implicados en la humanización de la sociedad”* (Docs. Cap Gral. 2018)

La vida crucificada

“El que quiera venir conmigo, que se niegue a sí mismo, que cargue con su cruz y me siga” (Mc 8, 34-35) *“Hacemos nuestras las actitudes, opciones y tareas que llevaron a Jesús al extremo de tener su Corazón traspasado en la Cruz”* (Const. Art.3)

Viviendo nuestro camino de conversión permanente. “Por la contemplación cotidiana de Jesús, nos dejamos transformar por Aquel a quien miramos. Nos hacemos así semejantes a Él: compasivos como Él, asumimos sus mismas preferencias, y obramos como Él en toda circunstancia, corriendo los mismos riesgos de no ser comprendidos, ni amados, sino por el contrario, de ser rechazados, torturados, crucificados por causa del Reino de Dios” (Paula Teck ss.cc. En Const. pág. 53) *“Abrazar la causa de los más vulnerables de nuestro entorno, en especial, mujeres, migrantes, niños y jóvenes que sufren violencia y viven sin esperanza”.* (Docs Cap Gral. 2018 P.17)



¹SS.CC. El Señor nos ha llevado de la mano. Constituciones de la Congregación. Roma 2004

²Biblia Latinoamérica

ARTE Y ESPIRITUALIDAD

Alex Viguera Cherres ss.cc.

Desde hace un tiempo me he dedicado a componer canciones, tanto folclóricas como litúrgicas. Esto, a partir de haber comprendido la importancia de la música en la vida de fe. A menudo las canciones se nos quedan en la memoria profunda y cada vez que las escuchamos o cantamos nos conectan con experiencias en varias direcciones: la experiencia que narra el texto, aquellas experiencias cuando hemos cantado esas canciones con una comunidad, etc. Y esto nos toca de un modo especial, no en primer lugar por un raciocinio que nos lleva a comprender la relevancia de lo que escuchamos, sino por resonancia, por una afectación en un nivel corporal, mucho más básico y profundo. Así también, el sonido es el sentido por el cual nos integramos a un grupo. Es por eso que aquel que no escucha bien se siente fuera, ajeno.

Quisiera compartir dos experiencias en relación a mis composiciones litúrgicas. La primera tiene que ver con las canciones para los bailes religiosos de la fiesta de La Tirana, y la segunda es la composición -aún no terminada- de la "Misa Dieguina", para los bailes religiosos de Diego de Almagro, el lugar donde vivo actualmente.

Escuchando los cantos de los bailes en la fiesta de La Tirana percibí que muchas de las melodías eran "recicladas", es decir, a las mismas melodías cada baile le ponía una letra propia, lo cual me parecía una pobreza musical. Aunque en justicia hay que decir que hay melodías bellísimas que no morirán nunca. Otra dificultad estaba en las letras: muchas veces centradas en el premio al que se porta bien y castigo al que se porta mal, o remarcando en exceso nuestra condición de pecadores. Me pareció en ese tiempo que faltaba más sabor a evangelio en las letras de lo que se cantaba.

Así comencé a ofrecerle a los bailes composiciones para distintos momentos de la fiesta: la entrada, los buenos días, las buenas tardes, la procesión, la despedida. Una de las dificultades que percibí fue que cuesta mucho que un baile cambie sus cantos. Son canciones muy arraigadas en la tradición del grupo. Algunos bailes me solicitaron composiciones, aunque no fueron muchos. Luego emprendí un camino distinto: hice mis composiciones y luego el baile que



quisiera las podía utilizar. En ese trabajo aposté por tres aspectos: nuevas melodías, textos que tuviesen raíz en el Evangelio y/o en la tradición de la Iglesia y arreglos vocales más complejos. Fruto de ese trabajo fue el disco "Tiraneada".

La última vez que fui a la fiesta de La Tirana, acompañando la procesión, me encontré por casualidad con la Diablada Siervos de María, una de las más antiguas de la Fiesta de La Tirana. Y estaban cantando una de mis canciones: "Cristo de las cinco llagas". Me fijé en la expresión de los bailarines y bailarinas: cantaban con toda el alma, como apropiándose del texto, como envueltos en la música. Eso me dio mucha alegría: ver algún fruto de un trabajo de muchos años. Otros bailes han asumido otras canciones con todos sus arreglos vocales, pensados para cuatro voces mixtas. Impresiona escuchar un grupo tan numeroso cantar así. Y, en general, hoy da gusto oír a los bailes cantar: canciones originales interpretadas con fuerza, con bellos arreglos vocales, cosa que no ocurría 10 años atrás. Me alegra pensar que nuestro trabajo aportó a ese cambio.

Para mí las canciones tienen que ver con la encarnación. Ellas quieren ser portadoras del Evangelio y de la tradición de la Iglesia (no solo de mis propias ideas o sentimientos subjetivos), para que esa buena noticia llegue de una manera que para la gente se torna significativa: hecha canción. Canción que será memorizada y asumida por el grupo. Así también una canción puede ser un factor de identidad y comunión. Y son canciones interpretadas en el estilo andino: con bandas de bronce, con líneas melódicas en "modo eolio" o pentatónico.



cas. Por eso resuenan más, porque es una música que me es familiar. Parte de lo que soy, de lo que somos.

La segunda experiencia es el proceso de composición de la “Misa Dieguina”.

Participando en fiestas patronales en la diócesis de Copiapó, me di cuenta de un problema que se repetía. Estas fiestas tienen una importante participación de los bailes religiosos, por ejemplo, en la procesión. Sin embargo, cuando comenzaba la eucaristía todo cambiaba: se callaban los bronce y los tambores y comenzaba una clásica eucaristía con un par de guitarras. A veces la gente de los bailes no entraba a la misa (porque ya no había lugar), y ni siquiera tenían donde sentarse, después de haber danzado varias horas. Así también en la fiesta de La Candelaria, justo cuando van entrando los representantes de los bailes, acompañados de una banda, comienza el coro

a cantar “Juntos como hermanos”, casi compitiendo por quién se escucha más. Percibí una yuxtaposición de momentos y de sentidos litúrgicos. En algunos, los bailes con su música son el centro (la víspera, la procesión el día de la fiesta; y en otros, como en la eucaristía, se prescindía de ellos.

Entonces comenzamos a trabajar en una misa que recogiera la experiencia de los bailes de Diego de Almagro de tal forma que existiera una continuidad en todos los momentos de la fiesta. El canto de entrada “Renacidos”, en ritmo de tinku (ni las aguas torrenciales han podido derribarnos/ ni los ríos caudalosos vencieron al amor... por eso estamos aquí, cantando y bailando...), recoge la trágica experiencia del aluvión del 2015 que devastó la ciudad. El Aleluya está pensado para que, entre el evangelio en procesión llevado por miembros de los bailes, danzando en ritmo de morenada. El Santo para que los grupos de comanches realicen el gesto de alabanza levantando y bajando sus lanzas. Buscamos que la música de las bandas, el baile, entre en la eucaristía, pero no solo como un adorno, sino como elemento esencial. Varias de las canciones son acompañadas por todos los bombos y cajas presentes. En el momento de la consagración se hacen sonar todos los instrumentos.

De esta manera, el desafío de encarnar, lo hemos entendido como inculturar y, a su vez, inculturar, como hacer familiar, tornar significativo.

NOTICIAS COMUNIDAD DE MONTENEGRO

Reapertura del centro bibliotecario “Nuestra Señora de Guadalupe”

La red de bibliotecas Públicas de San Antonio en coordinación con el equipo pastoral de la Capilla de Nuestra Señora de Guadalupe han reaberturado el centro bibliotecario en favor de la niñez y juventud de nuestro sector.



Los comedores y las ollas comunes continúan con la solidaridad de los pobladores.

Como se sabe, se ha levantado la cuarentena obligatoria pero mucha gente ha perdido el trabajo por lo tanto, existe mucha necesidad de alimento. Gracias a algunas instituciones y personas generosas secontinuamos en hacer llegar las ayudas solidarias, priorizando a los comedores mejor organizados.

LA IGLESIA DE LOS SAGRADOS CORAZONES LA RECOLETA

Juanita Gómez Loayza, ss.cc.

Esta presentación está basada en un PPT y un Video de la Iglesia de los SS.CC - La Recoleta, hecho por nuestro Hno. Juan Luis Schuester, ss.cc. en el año 2013.



Los orígenes de la Iglesia de los SSCC Recoleta se remontan al año 1606, cuando Fray Juan de Lorenzana, Provincial de la Orden de Predicadores del Perú, funda el Convento llamado “**La Recoleta Dominicana de Santa María Magdalena la Penitente**” pero, El 21 de marzo de 1882, un voraz incendio destruyó el templo, quedando sólo los muros perimétricos. En 1884, el templo fue entregado a la Congregación de los Sagrados Corazones y el Padre Provincial nombró al Padre Francisco de Sales Soto, para que se encargue de la reconstrucción del mencionado templo.

Nuestros hermanos ss.cc. de entonces, todos provenientes de Francia, al planificar la reconstrucción de la nueva Iglesia quisieron plasmar una clara influencia francesa, lugar de origen de la Congregación de los Sagrados Corazones. Un estilo neogótico con torres en forma de aguja y un rosetón central.

También se percibe en todos sus detalles estructurales artísticos de la iglesia como son los adornos de sus columnas, las diversas estatuas, imágenes en la nave principal de la iglesia los diez vitrales con sus 18 personajes, los cuales expresan los rasgos esenciales de nuestra espiritualidad, una espiritualidad eclesial, encarnada, renovadora, reparadora y abier-



ta para todos. Los Vitrales de la Iglesia, fueron traídos de Francia en 1886. (G.P. Dagrand, Bordeaux)

La iglesia de los Sagrados Corazones Recoleta, ubicada en la Plaza Francia de la ciudad de Lima, fue inaugurada el 21 de junio de 1886, festividad del Sagrado Corazón de Jesús. La ceremonia fue apadrinada por el entonces Presidente de la República Don Andrés Avelino Cáceres, y su esposa Doña Antonia.

A continuación, presentaremos de forma escueta, una gran parte de los vitrales y sólo algunas imágenes por el limitado espacio que contamos para el presente artículo.

“En la comunión de la Iglesia, Pueblo de Dios, la Congregación de los Sagrados Corazones de Jesús y de María...” **Const. 1**

San Pedro: El Primer Papa de la Iglesia. *“La congregación en comunión con el Santo Padre, enriquece a la iglesia con su espiritualidad y su misión”.*

San Pablo: Pablo el apóstol de los gentiles es la imagen del misionero de la vida religiosa que busca evangelizar en las fronteras y en los nuevos areópagos.



“La disponibilidad para las necesidades y urgencias de la Iglesia, discernidas a la luz del Espíritu, así como la capacidad de adaptación a las circunstancias y acontecimientos, son rasgos heredados de nuestros Fundadores” **Const. N° 6**

Al asumir la reconstrucción del templo, La Recoleta Dominicana de Santa María Magdalena la Penitente, nuestros Hermanos de los SS.CC, respetaron el patrimonio artístico encontrados en su interior, (imáge-

nes dejadas por la Orden de Predicadores del Perú) y las incorporan como parte de su historia.



Santa María Magdalena: La primera mujer, que vio al Resucitado. Patrona del convento de la Recoleta dominicana de Santa María Magdalena antes del incendio.

“Nuestra vocación reparadora nos estimula a colaborar con todos aquellos que, animados por el Espíritu, trabajan por construir un mundo de justicia y de amor; signo del Reino” **Const. N°4**

Santa Rosa de Lima: Terciaria de la Orden de Predicadores. Se caracterizó por su preocupación, ayuda y servicio a los pobres, con humildad se entregó a la contemplación y la penitencia. Patrona del Perú y la primera Santa de América. *“En solidaridad con los pobres trabajamos por una sociedad justa y reconciliada”* **Const. N°6**

Los Santos peruanos nos conducen al camino de la apertura, del servicio y entrega a los pobres y marginados de este pueblo que Dios confía.

San Martín de Porres: El mulato santo de la escoba. Era el portero y barrendero en el Convento de los Dominicos y desde su puesto vivía pendiente de ayudar a los enfermos y pobres con cariño y generosidad. Como enfermero, hizo muchas curaciones en el convento de los dominicos. Es el santo de los servicios sociales. *“La sencillez y el espíritu de familia son el sello de nuestras relaciones”* **Const. N° 7**



San Juan Masías: Hombre de profunda oración y ayudó mucho a los pobres. Fue portero del convento de La Recoleta dominicana antes del incendio. Su vida sencilla y servicio nos enseña la acogida el respeto a la otra persona en un espíritu de familia. *“Nuestra misión nos urge a una actividad evangelizadora”* **Const. N°6**

Santo Toribio de Mogrovejo:

Primer Arzobispo residente en Lima. Organizó el III Concilio Límense. Fue un gran Pastor, muy entregado a su misión pastoral, logró visitar y evangelizar a su pueblo hasta los lugares más inaccesibles e inició la catequesis en quechua y aimara.



Santo Tomás de Aquino:

Dominico, profesor de filosofía y teología, doctor de la Iglesia. Su vida nos recuerda que hace más de 280 años que este lugar fue un gran centro de las misiones dominicas en el Perú.

“Conscientes del poder del mal que se opone al amor del padre y desfigura sus designios sobre el mundo queremos identificarnos con la actitud reparadora de Jesús” **Const. N° 4**



San Francisco de Sales: Obispo, doctor de la Iglesia. Su vida nos recuerda que existe una estrecha relación con Dios, que se hace pobre y que ha querido sufrir por el ser humano por amor, da sentido a toda la vida.

San Juan Apóstol: El apóstol amado del Señor, es el apóstol del corazón de Jesús. En su Evangelio y en sus cartas nos habla del amor de Dios encarnado en Jesús. El amor humano de Jesús se presenta por tanto como camino para los hombres y mujeres.

“La Consagración a los Sagrados Corazones de Jesús y de María es el Fundamento de nuestro Instituto” **Const. N° 2**

La devoción al Corazón de Jesús, viene de toda una tradición católica del mundo germano del siglo XIII. San Juan Eudes, es de la misma escuela espiritual además de propagar la devoción al corazón de Jesús añadirá el corazón de María, en el corazón pone el celo que anima a su propia familia religiosa. *“En Jesús encontramos todo su nacimiento su vida su muerte y ahí nuestra regla”* **Const. N° 13**





Santa Juliana de Lieja: Canonessa agustina. Promotora de la fiesta del Corpus Christi. De la devoción a la eucaristía y a la adoración. Reflejan los elementos esenciales y centrales de nuestra espiritualidad ss.cc. *“Una Espiritualidad con tradición de vida religiosa y abierta a todos los laicos”.*

Santa Juana Francisca: Tuvo como asesor espiritual a San Francisco de Sales, Fundadora de la orden de la Visitación. Mujer de fe. Es una muestra de que la encarnación hace posible esta vida de relación con los demás, consigo mismo y con la creación. De allí viene las cuatro edades que son parte de nuestra espiritualidad y que manifiestan muy bien en la vida del verbo encarnado. *“La celebración eucarística y la adoración contemplativa ...nos impulsan a asumir un ministerio de intercesión y nos recuerdan la urgencia de trabajar en la transformación del mundo según los criterios evangélicos”* **Const. N° 5**



Aparición del Sagrado Corazón a Santa Margarita María de Alacoque

Con Sta. Margarita, se dio el gran impulso a la devoción al corazón de Jesús al final del siglo XVII. Desde allí, el Padre Mateo Crowley, ss.cc. tuvo la iniciativa de promover la entronización del

corazón de Jesús y la adoración nocturna en los hogares. *“Nuestra consagración nos llama a vivir el dinamismo del Amor salvador, y nos llena de celo por nuestra misión”* **Const. N° 2**

San Benito: Patriarca de vida monástica en Europa. La figura de San Benito representa una tradición de vida religiosa europea y de asociaciones piadosas y misionera de varios grupos laicales. Patrón y protector de nuestra Congregación de los SS.CC. *“La regla de San Benito sirve de Fundamento a nuestra Regla”* **Const. N° 8**



San Francisco de Regis: Misionero jesuita de Francia. Gran predicador de misiones populares y patrono de la Rama Secular desde los inicios de la Congregación. *“Desde los orígenes la Congregación tiene una rama secular sus miembros se comprometen a vivir la misión y el espíritu de la congregación”* **1ra. Const. N° 9**

Al ampliar la avenida el sol, se cortó el brazo derecho de la iglesia y se añadieron dos vitrales hechos en el Perú (Santa Teresita y Juana de Arco)

“El espíritu misionero nos hace libres y disponibles para ejercer nuestro servicio apostólico allá donde seamos enviados a llevar y acoger la Buena Nueva” **Const. N° 6**

Lateral Derecho

Santa Teresita del Niño Jesús de Lisieux
Religiosa francesa de la orden Carmelita. Mística y escritora Patrona de las Misiones. Protectora de la Congregación de los ss.cc.



Rosetón de los Sagrados Corazones
Emblema de la Congregación



Santa Juana de Arco

Heroína y Laica francesa, llamada por Dios para salvar a su Patria. tuvo un papel crucial en la restauración de la corona francesa en la Guerra de los Cien Años. Fue quemada en Ruan por los ingleses. Patrona de Francia.

“Como nuestros Fundadores, encontramos en la Eucaristía la fuente y la cumbre de nuestra vida apostólica y comunitaria” **Const. Art.5**

**Puerta de la entrada:
Rosetón de los SS.CC.**

Signo que nos identifica como Hermanas y Hermanos de la Congregación de los Sagrados Corazones.



**Lateral de la izquierdo:
Rosetón de la custodia.**

Una espiritualidad centrada en la Eucaristía y la Adoración reparadora.



“Los hermanos y hermanas de nuestra familia religiosa constituyen una sola congregación. Nuestra familia religiosa tiene desde su fundación un solo carisma una sola misión una sola espiritualidad” **Const. N° 8**

Rosetón de la Fachada

Los 12 Apóstoles. Los primeros evangelizadores.

Los Ángeles músicos.



Parte central de todo el Rosetón:
contiene ángeles custodiando el Santísimo Sacramento del Altar

Al salir del templo estamos invitados a hacer estos apóstoles, estos misioneros, misioneras que llevan la Buena Nueva y van cantando con los Ángeles las maravillas del Señor **para restaurar, reconciliar y liberar la vida del hombre y la mujer del hoy y del mañana.**

Fuente:

- Schuester, Juan Luis, ss.cc. PPT: Iglesia Sagrados Corazones Recoleta. 2013 - Archivo Pronvial - Hermanos
- Video: Iglesia Sagrados Corazones Recoleta. Lima, 2013 - Archivo Provicnial - Hermanos
Enlace: https://www.youtube.com/watch?time_continue=329&v=Od_Czryq2gg&feature=emb_title
- Cuaderno de Historia N° 4: Iglesia de los Sagrados Corazones de Jesús y María "La Recoleta". Ahora Parroquia Recoleta, mayo del 2004 - Archivo Provincial - Hermanos.
- SS.CC. El Señor nos ha llevado de la mano. Constituciones de la Congregación. Roma, 2004

EVANGELIZACIÓN Y ARTE

Elard O. Meza Llerena

Profesor de Arte y Cultura - Teatro

Colegio de los Sagrados Corazones - Arequipa

Se puede evangelizar a través del Arte? ¿Se debe hacer?

Sí se puede y sí se debe... pero antes que alguna amistad artística y que algo más radical levante su voz de protesta, hago la aclaración de que esta evangelización, se debe dar por aquellos que son firmes creyentes de los preceptos cristianos y seguidores de la fe de Cristo. Pues no hay nada más terrible que hacer algo sin creer en ello y de hacerlo de esta manera se corre el riesgo de afectar tanto a la fe cristiana como al arte mismo.

A lo largo de la historia, la iglesia y el arte han mantenido una muy curiosa relación de amor-odio. El resultado de ello ha sido la creación, en los mejores momentos de la relación, de maravillosas piezas en todos los lenguajes del arte. Como también grandes confrontaciones en sus peores momentos y hasta curiosas relaciones como el intercambio de papeles entre sacerdotes y comediantes en algunas celebraciones carnalescas de origen medieval. Siempre ha existido un mutuo intercambio y tengo la firme creencia que ha sido beneficioso para ambas partes.

El arte busca que el individuo viva una experiencia que le permita tener una percepción más amplia del mundo y de su papel como miembro del mismo. Para ello, utiliza diversos lenguajes (teatro, danza, artes plásticas, música, entre otros.) y cada uno de ellos con características variadas, pero siempre con un mismo fin, la mejora del individuo. Y sin temor a equivocarme la evangelización busca lo mismo, que mejorem como seres humanos.

Ahora bien, puede sonar sencillo el raciocinio para llegar a esta conclusión, pero es con explicaciones sencillas, pienso yo, que se logra mayor entendimiento. Se va poco a poco logrando un objetivo.

Esta forma de evangelizar para algunos podrá no ser la adecuada, pero es que no existe una sola forma de evangelizar, con la presencia de cada individuo surge una manera única y muy especial de evangelización. En el caso mío y el de mis compañeros, es el arte y el objetivo como docentes de esta área es lograr que nuestras alumnas se acerquen a



Obras: "Princesa de colores" y "La casa de Bernarda Alba". En cada proyecto lo que buscamos es el empoderamiento de la mujer y el respeto de sus derechos en la búsqueda de la igualdad

las virtudes que profesa el cristianismo mediante la experiencia artística.

¿Cómo lograrlo? En principio reconocer, valorar y aplicar los talentos que el Señor nos ha otorgado, dado que las capacidades creativas se encuentran en cada uno de nosotros, en algunos casos, producto quizá de un mayor estímulo, más desarrolladas que en otros, pero presentes en todos y haciendo uso de estos talentos lograremos crear y ser libres. Pues el momento de la creación artística es un instante sublime. Hablo ahora desde mi experiencia como creador teatral, es en la representación sobre la escena donde se experimenta una sensación de libertad única y poderosa.

Y finalmente, es en la contemplación de las maravillas del mundo y los talentos de las personas en los que podemos observar la gran labor que Dios ha hecho con nosotros, no solo observando un cuadro, una pieza teatral o un concierto, sino observando el mundo como fuente de inspiración.

Y es ahí, cuando las alumnas comprenden mediante el arte la importancia de contemplar y anunciar la obra de Dios, que habremos logrado que esta antigua relación entre la iglesia y el arte vuelva a vivir un gran momento.

NOTICIAS COMUNIDAD DE MONTENEGRO

**Misa en honor a Nuestra Señora de la Paz.**

El domingo 2 de julio se ha realizado la misa virtual en honor a Nuestra Señora de la Paz, madre protectora de nuestra Parroquia. En ella han participado algunos agentes pastorales de forma presencial cumpliendo los protocolos. Luego, por la página oficial del facebook se ha difundido un video con la historia breve de los inicios de la Parroquia.

Misa de inicio del aspirantado Comunidad Montenegro 2020.

El lunes 20 de julio se ha dado inicio a la experiencia del aspirantado donde César Giovanni Asca Arrigoni (Laderas - Lima) y Emanuel Santiago Amaya Carlos (Huaripampa – Jauja) iniciarán el proceso de discernimiento vocacional a la vida religiosa sacerdotal.

**Jornada de inicio del Aspirantado – Casa de Chaclacayo.**

El viernes 24 y sábado 25 de julio los jóvenes de la casa de formación el postulante Mil Dan Loza Lizardo y los dos aspirantes participaron de una jornada de integración, reflexión y presentación del itinerario formativo.

**Trabajos de pintado en la comunidad de Montenegro.**

Los jóvenes en formación antes de iniciar el segundo semestre con las actividades formativas y académicas, se han organizado para realizar trabajos de pintado y limpieza de la casa.



COMUNIDAD DE HUARIPAMPA

Nuestro Pueblo

El COVID 19 avanza, no sólo en nuestra región Junín ni en nuestra provincia de Jauja, también en nuestros distritos a pesar de las medidas y cuidados de nuestras autoridades. El día de las fiestas patrias, las autoridades locales sólo han realizado el izamiento a la bandera, de las que participamos en representación de la parroquia.



Nuestra Iglesia



En nuestra Iglesia local, después de la movilización por las canastas alimentarias ahora se inicia una segunda para conseguir dos plantas de oxígeno para Huancayo y Jauja con el lema ¡ME FALTA OXÍGENO, QUIERO VIVIR! Lidera el arzobispado de Huancayo con la participación de las autoridades locales, el colectivo Vida Paz e Iglesias.

En nuestra parroquia, se continúa con las actividades informadas anteriormente. La fiesta del Apóstol Santiago muy concurrida en los años anteriores, esta vez, los devotos ofrecieron misas virtuales en los distintos distritos.

La fiesta del Sagrado Corazón de Jesús fue muy significativa para nosotros. No se pudo realizar ninguna actividad presencial, pero utilizamos las redes sociales para compartir, reflexionar y rezar sobre: ¿Cómo estamos viviendo el amor de Dios en este tiempo del COVID 19? Aprovechamos para presentar a nuestra comunidad parroquial,

en vivo y directo, a las dos ramas de nuestra familia religiosa Sagrados corazones. Participaron la Rama Secular representado por Manuel Lozano y por las religiosas las hermanas de la comunidad de Laderas. Esta celebración dio ocasión para avivar nuestra relación con comunicaciones y misas virtuales.



También ya se encuentran en nuestra comunidad la comunidad del Segundo Noviciado y nuestro párroco; P. Rufino Valeriano ss.cc.

LUGARES HISTÓRICOS SS.CC.

Unidad Educativa Sagrados Corazones

La Paz - Bolivia



La Unidad Educativa, fue fundada en 1883 a solicitud del Monseñor Calixto Clavijo. Su infraestructura corresponde al estilo gótico de 1880. Ubicada en la Av. Mariscal Santa Cruz en pleno centro de la ciudad de La Paz - Bolivia.

Las fotos corresponden a 1952.

El órgano de la Iglesia del colegio de los sagrados corazones, es una pieza de gran valor. Se presume que las religiosas lo importaron al poco tiempo de haberse levantado el templo entre 1885 y 1890. Construido dentro de la tradición Francesa de fines del siglo XIX, de fabricación Merkling, la cual se puede considerar como la segunda en importancia dentro de la escuela francesa de organería.



Vista del altar mayor de la Iglesia del Colegio



Actualmente, la Unidad Educativa Sagrados Corazones tiene 137 años de servicio a la educación Boliviana y con más 1800 estudiantes a su cargo.

*Hermanas de los Sagrados Corazones
Comunidad Betania - La Paz Bolivia*